I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 4092/88

af 16. december 1988

om åbning, fordeling og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for tomater, agurker (undtagen drueagurker) og asier samt auberginer, med oprindelse på De Kanariske Øer (1989)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 4 i protokol nr. 2, som er knyttet dertil,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 4 i protokol nr. 2, som er knyttet til tiltrædelsesakten, og artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1391/87 af 18. maj 1987 om visse tilpasninger af ordningen for De Kanariske Øer [1] kan tomater, agurker (undtagen drueagurker) og asier samt auberginer, henhørende under KN-kode 0702 00 10, 0702 00 90, 0707 00 11, 0707 00 19 og 0709 30 00 og med oprindelse på De Kanariske Øer, indføres i Fællesskabets toldområde til nedsatte toldsatser inden for rammerne af årlige fællesskabstoldkontingenter; kontingentmængderne udgør:

— 173 000 tons for tomater, henhørende under KN-kode 0702 00 10 og 0702 00 90

— 28 663 tons for agurker (undtagen drueagurker) og asier, henhørende under KN-kode 0707 00 11 og 0707 00 19

— 3 819 tons for auberginer, henhørende under KN-kode 0709 30 00;

for 1989 udgør de toldsatser, som anvendes inden for rammerne af toldkontingenterne, 50 % af basistoldsatserne; når de pågældende varer indføres i den del af Spanien, der er omfattet af Fællesskabets toldområde, er de fritaget for told; når varerne indføres i Portugal, bør de anvendte kontingenttoldsatser beregnes på grundlag af bestemmelserne herom i tildtrædelsesakten; for at kunne omfattes af toldkontingenterne skal de pågældende varer opfylde visse betingelser for mærkning og etikettering som bevis for deres oprindelse;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og kontinuerlig adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingenter samt for anvendelse uden afbrydelse af de for kontingenterne fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende varer i samtlige medlemsstater, indtil kontingenterne er opbrugt; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingenterne på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at stemme med de nævnte kontingenters fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt at afspejle den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer bør denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der beregnes dels på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler af nævnte varer med oprindelse på De Kanariske Øer i en repræsentativ referenceperiode, dels på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

for 1989 er det nødvendigt at opretholde kvoterne for medlemsstaterne i betragtning af, at det er umuligt for medlemsstaternes administrationer allerede fra 1989 at skabe et administrativt og teknisk grundlag for en fællesskabsforvaltning af kontingentet; under hensyn til udviklingen i denne samhandel i de seneste år er det dog muligt at forhøje fællesskabsreserven;

i de seneste tre år, for hvilke der foreligger statistiske oplysninger, har medlemsstaternes indførsler af disse varer udviklet sig som følger:

[1] EFT nr. L 133 af 22. 5. 1987, s. 5.

(tons)

Medlemsstat	KN-kode 0702 00 10, 0702 00 90 Tomater			KN-kode 0707 00 11, 0707 00 19 Agurker (undtagen drueagurker) og asier			KN-kode 0709 30 00 Auberginer		
	1985	1986	1987	1985	1986	1987	1985	1986	1987
Benelux	75 188	57 041	55 013	6 000	11 566	12 209	2 352	2 091	1 367
Danmark	3 605	59	257	1 987	45	—	57	2	—
Tyskland	37 302	2 826	2 725	2 492	179	246	1 295	110	27
Grækenland	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spanien	15 430	—	5 338	5	—	—	174	—	142
Frankrig	7 770	1 944	312	345	211	829	454	40	133
Irland	21	62	13	2	5	8	—	—	—
Italien	—	3	94	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Det Forenede Kongerige	90 063	95 220	103 284	11 255	15 485	21 062	1 425	1 747	1 717

i løbet af de seneste tre år er disse varer kun indført regelmæssigt i visse medlemsstater, medens der ikke har været nogen indførsel eller kun lejlighedsvis indførsel i de øvrige medlemsstater; under disse omstændigheder bør der i en første fase på den ene side tildeles de reelt indførende medlemsstater indledende kvoter og på den anden side skabes garanti for, at de øvrige medlemsstater får kontingentbehandling, hvis indførsel finder sted i sidstnævnte stater; dette fordelingssystem gør det endvidere muligt at sikre en ensartet anvendelse af Den Fælles Toldtarif;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater bør hvert toldkontingent opdeles i to dele, idet den første del fordeles mellem visse medlemsstater, og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække behovet i de medlemsstater, som har opbrugt deres indledende kvote, samt de behov, der kan opstå i de øvrige medlemsstater; for at yde importørerne i de enkelte medlemsstater en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingentet fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på 60 % af kontingenterne;

hvis fællesskabsreserven er næsten helt opbrugt i kontingentperioden, vil det være påkrævet, at medlemsstaterne tilbagefører hele den uudnyttede del af den indledende kvote, og eventuelt af den supplerende kvote, til nævnte reserve, således at det undgås, at en del af fællesskabstoldkontingentet forbliver uudnyttet i én medlemsstat, medens den kunne anvendes i andre;

da Kongeriget Belgien, Kongeriget Nederlandene og Storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den Økonomiske Union Benelux, kan enhver diposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. a) Fra 1. januar til 31. december 1989 suspenderes toldsatserne ved indførsel i Fællesskabet af nedennævnte varer med oprindelse på De Kanariske Øer til de niveauer og inden for rammerne af de fællesskabstoldkontingenter, der er anført for hver enkelt vare:

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentmængde (tons)	Kontingenttold
09.0417	0702 00 10 0702 00 90	Tomater, friske eller kølede	173 000	— i perioden 1. januar til 28. februar: 3,3 %, min. 0,6 ECU/100 kg netto — i perioden 1. marts til 14. maj: 6,6 %, min. 1,2 ECU/100 kg netto — i perioden 15. maj til 31. oktober: 10,8 %, min. 2,1 ECU/100 kg netto — i perioden 1. november til 31. december: 6,6 %, min. 1,2 ECU/100 kg netto
09.0419	0707 00 11 0707 00 19	Agurker (undtagen drueagurker) og asier	28 663	— i perioden 1. januar til 15. maj: 9,6 % — i perioden 16. maj til 31. oktober: 12 % — i perioden 1. november til 31. december: 9,6 %
09.0421	0709 30 00	Auberginer	3 819	9,6 %

b) Inden for rammerne af disse toldkontingenter er varer fritaget for told, når de indføres i den del af Spanien, der er omfattet af Fællesskabets toldområde.

c) Inden for rammerne af disse toldkontingenter anvender Portugal toldsatser, som er beregnet i henhold til de relevante forskrifter i tiltrædelsesakten og forordning i forbindelse hermed.

2. Hvis de pågældende varer ved indførslen pålægges udligningsafgift i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2283/88 (2), nedsættes denne med 6 %.

3. Varer henhørende under denne forordning kan kun gives kontingentbehandling, hvis de ved frembydelsen for de myndigheder, der varetager formaliteterne med henblik på varernes overgang til fri omsætning inden for Fællesskabets toldområde, med forbehold af de øvrige bestemmelser om kvalitetsnormer, præsenteres i emballager, der klart synligt og letlæseligt er forsynet med angivelsen »De Kanariske Øer« eller denne betegnelse på et andet af Fællesskabets officielle sprog.

Artikel 2

1. De i artikel 1 omhandlede toldkontingenter opdeles i to dele.

2. En første del på henholdsvis 103 800, 17 200 og 2 290 tons af hvert toldkontingent fordeles mellem visse medlemsstater; kvoterne, der gælder indtil den 31. december 1989, udgør følgende mængder:

a) tomater, henhørende under KN-kode 0702 00 10 og 0702 00 90:

Benelux	35 105 tons
Danmark	758 tons
Tyskland	8 034 tons
Spanien	3 903 tons
Frankrig	1 889 tons
Det Forenede Kongerige	54 111 tons

b) agurker (undtagen drueagurker) og asier, henhørende under KN-kode 0707 00 11 og 0707 00 19:

Benelux	6 103 tons
Danmark	416 tons
Tyskland	599 tons
Frankrig	286 tons
Det Forenede Kongerige	9 796 tons

c) auberginer, henhørende under KN-kode 0709 30 00:

Benelux	1 015 tons
Tyskland	252 tons
Spanien	57 tons
Frankrig	111 tons
Det Forenede Kongerige	855 tons.

(1) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
(2) EFT nr. L 198 af 26. 7. 1988, s. 1.

3. Den anden del af hvert kontingent, på henholdsvis:

— 69 200 tons for tomater, henhørende under KN-kode 0702 00 10 og 0702 00 90

— 11 463 tons for agurker (undtagen drueagurker) og asier, henhørende under KN-kode 0707 00 11 og 0707 00 19, og

— 1 529 tons for auberginer, henhørende under KN-kode 0709 30 00

udgør den tilsvarende fællesskabsreserve.

4. Såfremt en importør afgiver meddelelse om en forestående indførsel af et af de pågældende produkter i en anden medlemsstat, som ikke deltager i den indledende fordeling, eller som har opbrugt sin indledende kvote, og som anmoder om den hertil svarende kontingentbehandling, trækker den pågældende medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen en mængde svarende til behovet, forudsat at den disponible rest af reserven giver mulighed herfor.

5. Med forbehold af artikel 3 er de trækninger, som foretages i medfør af stk. 4, gyldige indtil udløbet af kontingentperioden.

Artikel 3

1. Så snart kontingentreserven, som fastsat i artikel 2, stk. 3, er opbrugt, meddeles dette af Kommissionen til medlemsstaterne.

2. Den meddeler ligeledes i dette tilfælde medlemsstaterne den dato, for hvilken trækninger på fællesskabsreserven skal foretages efter følgende bestemmelser:

Såfremt en importør i en medlemsstat forelægger en angivelse om fri omsætning og anmoder om præferencebehandling for en vare omhandlet i denne forordning, og såfremt toldmyndighederne imødekommer denne anmodning, trækker denne medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen på den i artikel 2, stk. 3, nævnte reserve en mængde svarende til behovet.

Anmodningerne om sådanne træk med oplysning om datoen for antagelsen af den nævnte angivelse skal straks fremsendes til Kommissionen.

Sådanne træk tillades af Kommissionen afhængig af datoen for, hvornår toldmyndighederne i den pågældende medlemsstat har antaget angivelserne til fri omsætning, og forudsat at den resterende kontingentmængde giver mulighed herfor.

Såfremt en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbageføres den hurtigst muligt disse til reserven.

Såfremt de mængder, der er anmodet om, overstiger den disponible rest af reserven, sker tildelingen i forhold til de mænger, der er anmodet om. Medlemsstaterne underrettes af Kommissionen efter de samme retningslinjer.

3. Inden for en frist på tre arbejdsdage fra den i stk. 2 omhandlede dato har medlemsstaterne pligt til at tilbageføre hele den del af deres indledende kvote, og eventuelle supplerende kvote, som ikke måtte være opbrugt på denne dato i henhold til artikel 5, stk. 3 og 4, til reserven.

Artikel 4

Kommissionen fører regnskab over størrelsen af de kvoter, der er åbnet af medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 2 og 3, og underretter hver enkelt af disse om udviklingen i udnyttelsen af reserverne, så snart den har modtaget meddelelserne.

Den underretter medlemsstaterne om omfanget af disse reserver efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 3.

Den drager omsorg for, at det træk, hvorved en af reserverne opbruges, begrænses til den disponible rest, og angiver med henblik herpå den nøjagtige størrelse heraf til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til, at åbningen af de tillægskvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt fortløbende at foretage afskrivninger på deres samlede andel af fællesskabskontingentet.

2. Medlemsstaterne sikrer importørerne af den pågældende vare fri adgang til de kvoter, som tildeles dem.

3. Medlemsstaterne afskriver de indførte mængder af de pågældende varer på deres kvoter, efterhånden som disse varer frembydes i tolden med angivelse til fri omsætning.

4. Udviklingen i udnyttelsen af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i stk. 3 opstillede betingelser.

Artikel 6

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, der faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 1988.

På Rådets vegne
G. GENNIMATAS
Formand